



Prepare • Empower • Inspire

NEW BRUNSWICK PUBLIC SCHOOLS NEW BRUNSWICK HEALTH SCIENCES TECHNOLOGY HIGH SCHOOL

165 Bayard Street
New Brunswick, New Jersey 08901
OFFICE: (732) 745-5300, ext. 4061 FAX: (732) 729-4068



AUBREY A. JOHNSON, Ed.D.
Superintendent of Schools

Jeremiah Clifford
Principal

May 12, 2021

Dear Parents,

The state of New Jersey requires school-aged children (in-person and virtual) to receive an annual routine health screening. The purpose of routine health screenings is to determine if school-aged children are meeting their growth and development milestones. In addition, routine health screenings provide early detection of hearing and vision anomalies.

Routine health screenings may include height, weight, blood pressure, visual acuity, hearing acuity, dental and scoliosis screening depending on the student’s grade or age. Routine screenings can be conducted by a school physician, school nurse or other school personnel properly trained pursuant to N.J.A.C. 6A:16-2.2(1).

Your child’s school nurse will be contacting all parents of virtual students to arrange an appointment for your child to receive their annual routine health screening in pursuant to N.J.A.C. 6A:16-2 and N.J.A.C. 13A:4.5(b)1. Health screenings will be conducted in school during school hours and on select Saturdays. If you wish to opt-out your child (who is currently attending school virtually) from receiving their mandatory routine health screening this year, you can opt-out by signing and returning this notice to your school nurse by **May 19, 2021**.

Please contact our school nurse Mr. Stoner at richard_stoner@nbpsnj.net or 732-745-5300 ext. 4065 should you have any questions about this process.

Sincerely,

Jeremiah Clifford
Principal, NBHSTHS

I wish to opt-out my child (name) _____ (who is currently attending school virtually) from receiving the required 2020-2021 routine health screening in pursuant to *N.J.S.A. 18A:40-4.4*.

Student Name

Date

Parent Name

Date



Prepare • Empower • Inspire

NEW BRUNSWICK PUBLIC SCHOOLS NEW BRUNSWICK HEALTH SCIENCES TECHNOLOGY HIGH SCHOOL

165 Bayard Street
New Brunswick, New Jersey 08901
OFFICE: (732) 745-5300, ext. 4061 FAX: (732) 729-4068



AUBREY A. JOHNSON, Ed.D.
Superintendent of Schools

Jeremiah Clifford
Principal

12 de mayo de 2021

Estimados Padres,

El estado de Nueva Jersey requiere que los niños en edad escolar (en persona y virtual) reciban un examen de salud de rutina anual. El propósito de los exámenes de salud de rutina es determinar si los niños en edad escolar están alcanzando sus hitos de crecimiento y desarrollo. Además, los exámenes de salud de rutina brindan una detección temprana de anomalías auditivas y visuales.

Los exámenes de salud de rutina pueden incluir altura, peso, presión arterial, agudeza visual, agudeza auditiva, exámenes dentales y de escoliosis, según el grado o la edad del estudiante. Los exámenes de rutina pueden ser realizados por un médico de la escuela, una enfermera de la escuela u otro personal escolar debidamente capacitado de conformidad con N.J.A.C. 6A: 16-2,2 (1).

La enfermera de la escuela de su hijo se pondrá en contacto con todos los padres de estudiantes virtuales para concertar una cita para que su hijo reciba su examen de salud de rutina anual de conformidad con N.J.A.C. 6A: 16-2 y N.J.A.C. 13A: 4.5 (b) 1. Los exámenes de salud se llevarán a cabo en la escuela durante el horario escolar y en determinados sábados. Si desea excluir a su hijo (que actualmente asiste virtualmente a la escuela) para que no reciba su examen de salud de rutina obligatorio este año, puede optar por no participar firmando y devolviendo este aviso a la enfermera de su escuela antes del **19 de mayo de 2021.**

Comuníquese con el enfermero de nuestra escuela al Mr. Stoner at richard_stoner@nbpsnj.net o 732-745-5300 ext. 4065 si tiene alguna pregunta sobre este proceso.

Atentamente,

Jeremiah Clifford
Director, NBHSTHS

Deseo excluir a mi hijo/a (nombre) _____ fuera del examen de salud de rutina requerido para 2020-2021 de conformidad con *N.J.S.A. 18A:40-4.4.*

Nombre de Estudiante

Fecha

Nombre de Padre

Fecha